

Eternacionâ

Les revintreyses arabes di 2011

Dins ene bate di dvize so Berdelaedjes, nén pus timpe k' e moes d' may 2010 (cwand gn a yeu les moudes so les bateas po Gaza), dj' aveu djâzé d' ene atuze [idée, concept] ki dj' a dispu la ddja ene tchoke : les revolucions arabes...



I fât dire ki, sins m' vanter, dji so bén metou po corwaitî kimint ki ces payis la tcheriet dispu l' fén do 20inme sieke. Ca dji so mi-minme à mitan did zels dispu asteure on tîce di sieke petant ; dj' ô bén : 33 ans et cwate moes.

Enondaedje : Tunizeye

Mins, nén pus ki les ôtes, dji n' âreu pinsé ki ça âreut yeu peté à cmince el Tunizeye. Ki : dj' esteu tolminme sibaré ki les Walon(e)s k'î alént e vacances prijhent len condjîs passés lâvâ, sins saveur ki c' esteut on payis avou on parti unike, k' aveut bâyné [baillonner] tos les rclameus [opposants].

Tertos ? Nonwait ! I n' a nole si traite guere k' i n' è schape on sôdård. Li prôpe sindicat oficir, des djins do prezidint Ben Ali lu-minme, dabôrd, esteut ddja ene miete rediveus [rebelles].

Mins c' est des djonnes sins ovraedje, sacwants avou des rôleas [diplôme] d' univiersité, k' ont-st escourssi li rvoltaedje.

Mins d' on ptit berdouxha [émeute] dins on retrôclé payis a ene revintreye nâcionâle, n' a co ene fameuse ascoxheye.

Li role del Daegntoole

C' est asteure ki l' Daegntoole et les rantoeles di soçnaedje [réseaux sociaux] etervinèt. Les djonnes di totes les coines kiminçnut a bate leu dvize so çou ki s' passe pal voye di Facebook, Twitter, et tchik et tchak. Et mete so pî so fotches leus rotaedjes, eto avou les messaedjes so leus

telefones axhlâves [portables]. A té pont ki l' estat, a on metou moumint, va clôre li robinet, et spaitchî les raloyaedjes al « Toele », et serer les rijheas [réseaux] di telefonreye sins fyi. On moes pus tard, ci serè co parey, et co po pus lontins, e l' Edjipe.

Mins cial : halvola ! Cwand on goviemint saye di côper les raloyaedjes al Daegntoole, n' a des ôtes djins – ki n' sont ni tunizyins, ni edjipsyins –, k' amoussèt e mitan do djeu d' beye : les « hacneus sins no » [anonymous hawkers, pirates anonymes].

Ces-ci vont déclarer, noer so blanc, li guere éndjolike a l' administrâcion k' a disraloyî ses djins di l' « Etrernete ». Si vos n' rindoz nén l' raloyaedje ås uezus d' vosse payis, nos atacrans vos waibes oficires, et les cis d' vosse boûsse ås tites, metans. Et passer des programes speciâs ås cibernaivieus do payis, po s' poleur raloyî mågré tot.



Les càzes économiques

Mins pocwè k' ces djins la s' revintèt i ?

Gn a les càzes politikes. C' est : on parti unike u càzu, on prezidint ki fwait candjî li mwaisse lwès [constitution] po-z i dmorer advitam, et sayî

di passer l' powver a s' fi, des vòtaedjes frawtinés, li recloyaedje [emprisonnement] di tos les cis ki sont disconte li redjime. Islamisses, disfindeus des abondroets des djins, comunisses, tertos dins l' minme tchena. Et vey les Israyelis ki riynut des Arabes a leu gueuye, et leus rwès et prezidints dire åmen.

Mins c' est todì l' fwin ki tchesse li leu foû do bwès. Li revintreye tunizinne a ataké dins ene coine do payis la k' les djins estént mâtoreus. Li rmontaedje des pris do souke, di l' ôle et do pwin sol marchî daegnrece [mondial] fén 2010 a fwait l' resse.

Portant, so papî, l' Edjipe come li Tunizeye sont des bons scolîs do capitalisse. Taiss k' oyi, gn a del crexhance economike brute, mins li ritchesse k' askepeye [se crée] dimeure dins les mwins, do prezidint et s' feme, et d' ene pougneye di traeyincieus [affairistes] camaerâdes avou l' parti unike.

Et, dins on metou mestî (metans les mestîs liberâs), les prumîs arivés (diviè les anêyes 1970-1980) ni volnut nén parti l' wastea avou les djonnes diplomés, les cis des anêyes 2000, metans.

Les integrisses vont i profiter do disdut ?

Ei Walonreye, et totavâ l' Urope, les djins ont peu ki les revintreyses arabes amoennénxhe des islamisses aschativeus, les « terorisses » à povwer. (shûte p. 2)

Rilidjons

Croeyants d' Edjipe : end a sacwants sôres

Come on dvize brâmint di l' Edjipe di ces djoûs ci, dji vs vôreu djâzer di deus sôres a pârt di croeyants di ç' payis la ...



... et ki sacwants did zels s' ont edjistré e l' Urope ey e l' Amerike.

Les Copes [Coptes]

L' Evandjile a stî pretcheye a Zandreye [Alexandrie] pa sint Mår [Marc]. C' est lu k' a stî l' prumî eveke di cisse veye la. Les crustins d' Edjipe ont stî lomés Copes (do grek "Aiguptos" = Edjipe). Disk' e 451, il ont stî e påye avou les ôtes crustins. Mins l' concile di Cacidône, e 451, a dit ki Djezus-Cri est ene djin, avou deus sustances (*naturæ, substantiæ*). Mins sacwantès Eglighes ki n' conoxhént néen pâr li grek ont pinsé k' ces mots la vörént dire « djin ». Ele n' ont néen stî d' accord et traitî Greks et les Laténs d' eretikes (« Vos dijhoz ki l' Djezus-Cri, c' est deus djins ! »), adon k' les Greks et les Laténs ont traîtî les « néncacidonyins » d' eretikes (« Vos dijhoz ki l' Crisse a ene seule sustance, adon vos n' acceptez néen si djinnisté [humanité], mins seulmint si bondiusté ! [divinité] »).

Po dire li vrai, i croeyént tertos ki l' Crisse est djin et Bon Diu, mins i n' si compurdént néen. C' est insi

k' les Copes, avou les Etiopyins, les Årmenyins, les Siryins et les Indyins s' ont margayî avou ls ôtes, foûrinne.

C' est seulmint à 20inme sieke ki les djins s' ont rindou conte des fâtes di compurdaedje des vîs trevénas. Les Copes ont leu prôpe pâpe : ouy, c' est co Chenouda (Sanuthius) III. Des côps, il ont des rondès eglighes et s' discâssî come les Moslimîs, et priyî ashidous a tere. Po dire messe, il eploynut do pan fwait avou des leyes (yesses, liveures) ou do lewin, mins sins sé. Il ont ene septantinne di canons (priyires) ucaristikes, mins ouy il nd eploynut pus k' ene cwinzinne. Po li stitche [diocèse] cope francès-câzant, il ont asprouvé eto li messe gâlwesse. E 2001, il ont cmincî a ordiner des diyâcresses. Les Copes sont foirt agritchens [actifs] e l' Urope. Metans, e 2010, il ont stî avou les ahiveus del fiesse di muzike rok crustinne d' Almagne, « Jesus Freaks ».

Les coranisses

Avå l' monde moslimî, totavå, i gn a les sunites et les chiyites.

Gn a eto des soufis (sunites u chiyites), et co sacwants ptits corants. Tchaeke corant croet néen seulmint a l' Alcoran, mins co al Sounna, ou a des ôtes tradicions. À 20inme sieke, e l' Edjipe, l' imam Rashad Khalifa a enondé l' mouvmint des coranisses, ki, al môde des protestants divins les crustins, ni croeynut k' al sola scriptura [çou k' est scrît]. Po les coranisses, totes les hadites sont des mintes, et n' a l' l' Alcoran po dire li vrai. Les hadites, sapinge zels, ahontixhnut l' imâdje di l' islam et do profete.

Les coranisses ont des ratournaedjes di l' Alcoran, ewou k' les femes sont metowes a l' oneur. Por zels, les crustins et les dwifs sont des vrais moslimîs eto. Si sont i amishtâves avou. Come il ont stî veyous evî e l' Edjipe, les coranisses ont-st abagué azès payis do Coûtchant, po s'î mete a houte. Rashad Khalifa a yeu un doctorat e biyotchimaye et bouter come tchimisse tote si veye, e l' Arizona. Si ovraedje come imam, i l' a fwait sans cwârs.

Djör Sfasie, li 8 di fevrî 2011

Revintreyes arabes (shûte del p. 3)

Et rmète les revintreyes arabes di 2011 al cene di l' Iran e 1978.

Mins l' situwâcion asteure m' avize foirt diferinne. Les cis k' ont hiné foû les dictateurs a côn d' nouvès tecnolodjeyes ni s' lairont néen moenner pal

narene pa on parti ki rastrindreut pâr les libertés.

Ei Libeye, metans, on voet bén ki c' est pâr ene guere civile ki s' a la passé, tribus ki lütent sconte di Qaddafi discone tribus ki l' sotnément. Pont d' islamisses ki våye, ladivins !

À Marok, ârvierdimint, li parti islamisse riprezinté à pârlumint a espaitchî ses mimbres d' aler metinguer.

Ey e l' Iran, les revinteus del minme tire k' ezès payis arabes, ci n' esteut seur néen des islamisses !

Lucyin Mahin, fevrî 2011

Beldjike :

Et si on s' metreut el plaece des Flaminds

*Les ptits oujheas polèt i coschiter [couvrir de déjection] leu ni ?
Mins est c' pâr do coschitaedje ?*



Lucyin : Dji n' a pus waire di racsegnes so l' « avançmint » (ou l' rescoulmint) del crijhe el Beldjike.

Mins dj' a lontins tuzé çouci : si BHV est l' milidgré k' a fwait afure li laecea [goutte ayant fait déborder le vase], metans nos ene miete el plaece des Flaminds.

Tos les viyaedjes âtoû d' Brussele (foû des 19 comenes) estent bén e payis flamind e 1900. Dj' ô bén : cwand les margayes linwistikes ont cmincî podbon, et l' neyerlandès esse ricnoxhou come lingue oficire del Beldjike, dowê ?

Ça fwait ki, di 1900 a 1950, ces djins la ont veyou ariver dins leus viyaedje des flouxhes di binamés Brusselwès ki càzént francès. Et n' si néen mete avå les ptitès djins did la ki djâzént flamind [*ne pas s'intégrer*]. Et sacwants anêyes pus tard, ces noveas vnous la s' ont rindou mwaisse des comenes, et vleur fé les conseys comunâs e francès. Sayans di loukî li minme cayet a l' evier [*envers*] : des Flaminds ki s' vinèt astaler toplin a Derbu u Bouyon, et dins tos les viyaedjes do ban. Sacwants anêyes pus tard, i prindèt l' madjorité dins

l' comene, et tni les conseys cominâs e flamind. Cwè çki les Walons ârént yeu dit d' coula ? Ki : ça a manqué di s' passer a Pouphan u après Derbu, divant les grands rebanaedjes (fuzion des comenes).

Maisse Arsouye : Dji so d' accord. Cwand on vike dins on payis, on aprind l' lingaedje do payis. Po les Walons, gn a nole rujhe avou BHV. C' est etur les Bruslers et les Flaminds. Dabôrd, ça n' nos rwaite né...

So « Berdelaedjes »

Agro-amagnî

Les sous, toudi les sous

Les on-dit nu vont pus d' ene ruwe a l' ôte. « Madame Canlète », c' est du vî djeu. Avu Internete, les canlaedjes ont fwait l' tour del tere su kékès minutes. Minme les grossès boutrûles come « LESIEUR » nu sont pus al cwète.



C'est insi k' in chôrineu [fouineur] a duscatchî in scret ku ces djins la dinrent bin gros pou lî fé ravalier s' linwe, a ci-la.

I parètreut todì, d' après les ciber-canlètes, ku LESIEUR âreut atchté e l' Ukrinne, adlé Tchernobil, pou pîce du pwin, – tunez vs bin – 40.000 tones d' ôle du solea [tourneso]. Djusk' asteure, i gn a co rin d' bin grâve, mins l' pire est a vnu ! On n' su fwait nin crâs e lètchant les meurs.

LESIEUR, grossisse e-n ôle, n' a nin atchté ça pou l' leyî tchamoussi. Il ont ttossi vite ruvindu l' ôle du solea a ds ôtes multinacionâles dins

l' agro-amagnî. Adon, ås controles, advinez çu k' ons a trouv. Vos n' advinez nin ? Ebin, pusku vos dnez vosse linwe à tchet, dju vos l' va dire. Ebén, ons i aveut maxhî frawtineuzmint di l' ôle di moteur.

Et vos dîrîz bin çu k' a-st arrivé a ces èpwezneus la, ces schitâds la ?

Bin rin ! Et cwand on dit rin, c' est rin. Avu l' bennédiccion des otorités ki ça Izî compete, el France come e l' Urope, il ont stî otorijhîs a continuwer leus maxhotreyes, swè-dijhant ku l' cantité d' ôle di moteur ni duspassot nin 10 %. Et k' avu si waire, les djins n' duvrint nin

tumer trop malâde. Su 1 kg d' margarine, ça n' fwait cwand minme ku 100 grames pou nouzôtes mougnî.

Pour mi, c' est fini. Dji n' vu pus vey du ces salopreyes la dins m' frigo.

Sabaye si les directeurs du ces grossès boesses la mougnèt toutes les nichtés k' i mètèt sul marchî pou-z èpwezner les djins. Dju gadje ku nonna. I gangnèt des sous come des côpeus d' bousses. Adon, il ont bin l' moyin du s' atchter des bons prodûts biyos.

Erness Benoît, lu 2 d' fevrî 2011

Wisconsene : li seule plaece la k' gn a co des Bedjes ?

Nameur, Parfonsåt, Wisconsene

Cisse shijhe la, li vénrди 10 di decimbe, dins ene mähron di Parfonsåt, on hamea del comene d' Åve, e Roman Payis, li « Ciné Club Citweyin di Parfonsåt » passe li fime « Namur Wisconsin » do fjheu d' fimes Xavier Istasse.



Après l' fime ons a-st ataké
ene bate di dvizes avou si
oteur et les djins do hamea.
Ene clapante shijhe.

Li fime

Å dijh-nouvinme sieke, des
anêyes 1830 ås anêyes 1860,
dipus d' 15.000 Walons do
mitan då Roman Payis et dal
bijhe del province di Nameur
bagnut foû d' leu payis et
prinde li batea a Anverse pol
novea monde. Ces djins la, di
Gré, di Walin, d' Inguezêye ou
co d' après Djiblou, n' avént
pus brämint d' espwer el
Waloneye. I gn aveut vaici des
djins d' trop et pont d' tchamps
assez po coûtiver et wangnî
s' crosse. Li tere prometowe si
loméve les Estats Unis. Et
c' est après Green-Bay, e
l' Wisconsene, k' on ls evoyrè.
Il î front catoize párotches :
des viyaedjes ki s' lomnut co
ådjourdu *Namur*, *Rosières*,
Brussels ou co *Grand-Leez*
(ribatijhî dispoy Lincoln e-n
anglès, lu k' esteut grand et
laid... come Grand-Lé).

Les prumîs iviers sont
målajheys. I fwait disca 20
dgrés dizo zero. End a mwints
ki volnut rintrer dins leu payis,
li Beldjike, mins i n' ont pupont
d' cwârs pos î raler. C' est
avou l' côn d' sipale des
Indyins Potowatami, leus
vijhins, k' i lomnut les
« såvaedjes », k' il arivnut a
passer leus prumîs iviers. Les
indyins Izî aprindnut comint
pexhî et tchessî lâvå, efoumyî
l' tchå, fé del sirôpe eyet sortot
comint fé des mährons
d' bwës.

Ene pitite cominálté ki crexhre
adon et ki wådrè disca
ådjourdu ses uzances et
s' lingaedje : li bedje.



07/13/2003

Tchår al fiesse des Bedjes (foto da Yves Paquet, li 13 di djulete 2003)

Li bedje, c' est insi k' i lomnut
laddé l' walon. On walon do
Roman Payis et d' après
Nameur k' î a continouwé a
viker sins waire candjî dispoy. I
gn a lâvå des mots et des
ratourneures k' on n' ôt pus
ciddé come « Dj' a fwin come
Mouze a soe ». Mins l' accint
dmeure li minme k' amon
nozôtes, et on les comprind
bén. Ça n' est nén come les
Francès et les Kebecwès.

Mins nerén, leu walon nos
shonne pa des côps moens
poli k' amon nozôtes. Ons
atowe dipus k' vaici, les djins
« mougnut » avou leu
« panse » brämint pus rade ki
« mindjî » avou s' « vinte ». Et
les cis ki n' savnut dire ki deus
mots d' walon c' est
« bondjoû » et « bâjhe mi
cou ».

Ces djins la n' conoxhnut nén
on seu mot d' francès. Les
walons k' ont-st abagué lâvå
nel càzént càzu nén. Et a
scole, il ont-st aprins l' anglès.

I gn a co sacwantès viyès djins
ki càznut l' walon, come Ed,

onk des pus djonnes, ki dene
des lçons d' walon après les
dicâces d' avârla.

Les djins d' moens
d' céncwante ans, zels, càznut
anglès et n' savnut pus dire ki
« bondjoû » et ds ôtès ptitès
sacwès. Come vaici el
Waloneye.



Celtius, onk des dierins walon-
câzants, tchante li « Bea bouket » et
des ôtès tchansons walones e fime da
Istasse.

Li payis est conoxhou po ses
« Belgian tripes » (des vetès
tripes al môde do Roman
Payis avous del vete djote) et
ses tâtes ås pronnes ou à
stofé.

Ons î djowe å couyon et on
danse li cwârêye danse, li
« square dance » amerikinne
al môde walone.

Li bate di dvize

Li fime si finit et l' bate di dvize
ataker. Les troes cwârts des
djins vaici vegnnut d' après
Bruselle et n' sont-st e Roman
Payis k' dispoy waire. Il ont
moens d' cwarante ans et ont
d' l' agrès pol passé do
viyaedje. Ça n' est nén les
Bruslers come on nos prezinte
todi et ki n' ont rén a fé del
tuzance walone. Mins i nel
conoxhnut waire. Onk ou l' ôte
a grandi, come mi, e Roman
Payis et a oyoo càzer ene

miete walon cwand il esteut djonne, do costé d' Djodogne ou d' Nivele. I nos schoûtnut voltî berdeler e walon et nos dmander "Continuez, j'écoute la langue."

Gn a Julien, k' ses parints vegnnut d' Nivele eyet d' Lovén, ki cache après ses raecenes et k' a brâmint d' l' agrès pol walon et motoit l' raprinde.



Yves Paquet avou des comeres « bedjes » e 2003

Michel, lu, vént d' Coût-Sint-Stiene. Si mame esteut flaminde. Si famile a abagué po trover ene cinse el Waloneye. Li pere di s' feme esteut à cmince franskiyon ey adon divni flamingant... I comprind bén l' walon mins nel sait càzer.

I gn a ossu kékes walon-câzants. Michel Gigot, metans, ki vént d' Walin et k' si fré a rçû on djoû ene lete d' on vî cuzén d' Amerike k' aveut trové si adresse on n'sait comint. Ådjordu i berdele pa emile avou zels. Il a stî aclevé e walon mins s' pa lyi càzéve li francès. Et a scole, on s' fijheut pûni s' on càzéve li walon.

I gn a sortot Leyon et s' feme, ene cope di vîs cinsîs d' Parfonsât ki savnut dire kî vikéve dins tchaeke mâjhon del coine dins l' tins. Li vicante memwere del pлаece. L' ome a si avisso so ttafwait et arinner les Brusselwès sol politike, sol lingaedje d' avår la et tchik et tchak. Ons ôt bén k' l' atuze di

"francofone" n' egzistêye néen vraimint por li. Ons est el boesse "Walons", "Brusselwès" ou "Flamind".

Brâmint des djins trovnut k' on rsint pus li tuzance walone après Nameur k' e Roman Payis, a pârt dins des coines come Nivele, ewou çki les djins ont co des atnances a leu payis.

Xavier Istasse esplike pocwè k' il a fwait ç' fime la. I n' conoxheut néen vraimint l' walon mins l' aveut dins l' oraye dispoy si efance. Il aveut ddja fwait on prumî fime so les Acadyins. Tot rivnant a Nameur, il a oyoo càzer d' ces Walons d' Amerikes la. Et s' rinde conte k' on n' les aveut pus filmé dispoy les anêyes septante (i n' conoxheut néen l' fime di 2003 da Yves Paquet).



Adjeyants del Wisconsene al fiesse des Bedjes e 2003 (foto da Yves Paquet)

Il a rtrové les minmès djins k' i gn a cwarante ans. Il ovore pol moumint so on live sol sudjet avou ene pârteye e walon. Mins il a do må a-z awè on cōp d' sipale des otorités. I nos raconte ki çou k' l' a sbaré laddé, c' est k' les payizaedjes sont les minmes ki vaici. Ene pitite Hesbaye e l' Amerike.

Xavier nos raconte ossu ene pitite fâve ki s'a vormint passé. Dins les anêyes septante, i gn a yeu des avions etirs avou des Walons d' Beldjike k' ont vnou viziter les Walons del Wisconsene, 450 d' on cōp. Et les Amerikins fé l' minme dins l' ôte sinse, a 100 ou 150 waloneus. On djoû, gn a on grope d' Amerikins ki s'a rtrôvé a Lovén, disforvoyî el Flande. On Namurwès ki passéve a l' aweure par la a oyoo càzer walon et ls a atôtchî. "D' ewou vnoz ?" dit-st i l' ome. "Ons est des Amerikins" respondnut i. "Ça n' est néen possible !" dit-st i. Et potchî a Nameur amon l' govierneu eyet l' borguimwaisse. Il ont stî rçû a Nameur avou tos ls oneurs. C' est ç' djoû la k' l' amisté Waloneye-Wisconsene a skepyî.

Mins ådjordu, ciste amisté la tóune a brouwet d' tchikes. Li dierin cōp, i n' estént pus k' dijh a rvini ciddé et pus onk a co sawè càzer l' walon. Et dispoy kel fime a stî tourné, brâmint ont morou d' cancers a càze des tchimistreyes k' on spritche lâvå ezès tchamps.

Xavier a don veyou les dierins walon-câzants del Wisconsene.

Ciddé, el Waloneye, li walon est co bén vicant mins i nos fârè waitî di n' néen fini come les cuzéns d' Amerike.

Li shijhe si finit. Ene sacwè s' a passé cisso nute la. Des djins s' ont rescontré et ont mia comprins d' ewou çki les djins d' avår ci vnént et cwè k' c' est leus raecenes...

Grâce a on voyaedje e l' Wisconsene !

Jean Cayron, e moes d' decimbe 2010



Spôrts : les tchafiaedjes do Ptit Louwis (18)

Elle est evoye, el coupe du monde



El Beljique, l' Inglutere eyet l' Espagne ont stî reusses...

Pourtant, pou l' ci qu' aveut yeu l' idêye eyet rprezinter l' gouvienmint beldje, no payis aveut brâmint d' atoutes dins s' djeu.

Velci saquantes :

Prumirmint : amon nozôtes, i gn a l' grand mwaisse du spôrt mondial – Jacques Rok, prezidint do comitî olimpike – Deujhinmmint : El Beldjique est l' cinte di l' Urope djeyografique eyet politique. Etou, i n' ès faleut néen displaecer e-n avion ou co bén minme e batea pou shure el coupe du monde.

Troejhinmmint : nos avans etou amon nozôtes el prezidint du consej.



Li mastoke d' ene des candidateures D' èn ôte costé, si on dvize di liârds, i faut investi dins des nouvias stâdes. Et come tout n' est néen supôrté pa l' publik, on dvize tout l' minme di 10 miyons d' uros pou in stâde.

C' est l' vrai qu' Alain Courtois a trimpé s' tchimijhe pou cachî d' convinke les mimbes del FIFA. Pattavâ, i sayeut di moustrer l' professionalisse di no candidateure. C' esteut fé du « lobiyigne », sapisse a les Inglèses (del « poüssance » ou del « tchôcance », k' on dit nozôtes).

Paretreut qu' el tchinisse doet yesse fôrt. Surtout si on a l' imbicion d' organijhî yin des troes grands evenmints d' el planete (les deus ôtes, c' est l' espôzucion univiersele eyet les djeus olympiques).

Mins tout coula a passé pou du vint ! El Russiye a stî rtènûwe. A cominchmint, i gn aveut quatôze payis. Mins pou shure, end a brâmint ki s' ont rsaetchî pusqui tertous avént l' doutance qui l' organizâcion 2018 endireut a in payis d' Urope. Adon qui nos pârtis politiques èn savnut s' mete d' accord minme dissu des pets d' tchets, nos âréns à moens moustré qui nos nos pléns rashonner åtoû d' in grand pordjet.

Asteure, nos n' estans néen presse d' ercominchî. El tchance est dalêye. El cinte di gravité du monde a candjî. El ci du fotbale etou.



Posteure essegnece del cope do monde 2018

Les djins di no payis qui ratindént ene saqwè pou l' coupe du monde 2018 poulnut braire dissu l' espale des fotbaleus.

Waitîz in pô a Tchâlerwè, dou ç' qu' i faleut in nouvea stâde. Tout l' minme, i dvreut yesse fwait, mins i srè brâmint pus ptit. Pou s' finançmint, i gn ârè pont d' liârds du fédérâl ni d' el coupe du monde. Eyet après tout, gn aveut télmint di contrintes avou l' fameus contrat qu' el FIFA oblidjeut a shure pou les viles qui rçuvént des pârtiyes di fotbale qui ci n' est néen kécfiye pus må.



Les wangneus catarîs (ki l' comere est a brâmint dipus d' mousmints ki l' mastoke del prumire imâdje)

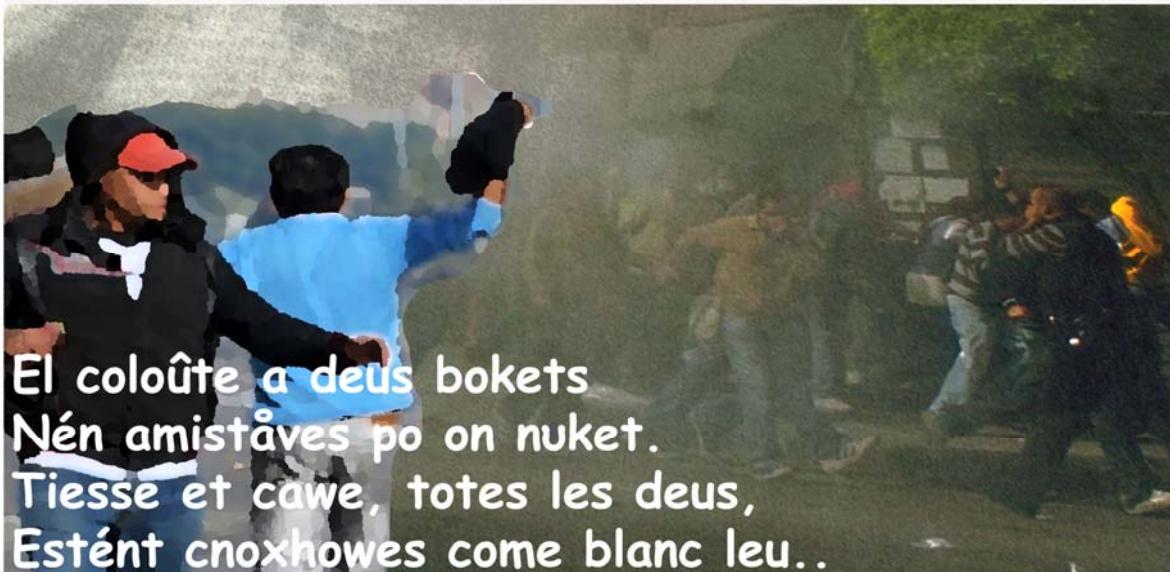
Vla tout d' minme ene fole idêye, qui pour mi co in côn, n' aveut waire di tchance d' ariver. C' esteut in formidâbe pordjet pou rashonner les djins di no payis. On a quand minme l' espwer qui les « roudjes diâles » ès qualifiyront dissu l' terén pou yeusses s' ertrouver à Braezi, e l' Russiye, pu à Catâr. Mins ça, c' est ene ôte pwaire di mantches !

Jean Goffart, li 20 di djanvi 2011

Avou Djan
del Fontinne

po, tûzer,
on pô...

El tiesse et l' cawe del coloûte



El coloûte a deus bokets
Nén amiståves po on nuket.
Tiesse et cawe, totes les deus,
Estént croxhowes come blanc leu..



...Adlé les Parkes (*), boursiatès båsheles
Ki, dins l' tins, tot kåzant d' zeles,
End ont yeu des bates
Et des disbates.

(*) Troes toluwe del mitolodjeye rominne ki mwaistijhent li destinêye des djins, di leu skepiaedje a leu moirt, e francès, les Parques.



shûte p. 15





A bouxhî conte les pires,
Buker so les stoks et co pire :
Rider dins l' rixhot; neyî cawe, tiesse et tote si longueur.

Mâlureus les Estats tcheyous come leye dins l' erieur.



Walonreye / Nouvès tecnolodjeyes



Les olyinnes di Bive (2)

Dins l' Rantoele passêye, nos avéns veyou kimint çk' on-z aveut apresté l' soûmint [assise] la k' on-z aléve monter les nouzomès tourniketes. Sipoûle do montaedje :

Avu des gruwes dedja impôzantes, il ont cmincî a stamper yink duzeu l' ôte les 2 prumîs boukets du montant [*mât*], çu ki fjheut 50 metes du hôt. Adon, on pleut ddja vey d' à lon lu dzou des 7 olyinnes avu leu roudje binde sul duzeu. Pu adon, il ont vnu avu in mastodonte, lu gruwe k' aléve monter a 100 metes hôt, pou-z atchever l' pî du noste tournicriye.



Et, d' in tchamp d' golzå djondant, on-z a veu monter, ene roudje armature du gruwe ki fjheut bin 60-70 metes, ki s' elvéve, s' elvéve disk' al verticale a costé du l' olyinne. On côn stampêye, i falot co, e s' aspoiant su les verins idrolikes, fé crexhe lu gruwe, bin pus hôt k' les 100 metes, pour leye polu mete e place la nacele et les pales k' alint vnu.



Lu luvêye du gruwe ku dj' ans vu ç' djoû la, c' est yâk k' on n' rouviye nin åjhymint.

Dju n' estins nin co à dbout. Ca, si lu montadje des buzes,

coume on dirot, esteut ddja ene prouwesse, i faleut co monter l' nacele.

Dju m' a leyî dire ku çusse-cile pezeut bin 35 tones. C' est beacôp pus gros k' on contneu d' camion ki, lu, fwait 10-12 metes long, 2,50 m. lâdje et 2 m. hôt. Pou l' nacele, i fât bin conter 10 metes long – sins l' nez ki poite les pales –, 3 metes lâdje et 4 metes hôt. C' est laddins k' on trouve lu rotor ku les pales fijhèt tourner, li boesse di vitesses (ki monte lu nombe du toûs pou k' lu djeneratrice soeye a minme du produre dou courant) lu materiel du rafroedixhmint, l' apareyadje electronike du coumande et, dins l' nez, lu mecanisse ki doet apwairyî l' angue d' atake des pales, al vitesse et al foice dou vint.

Pou monter l' nacele, i l' fât pinde avu des teribès tchinnes a on tchessi, pou l' mintnu e-n ekilibe cwand on l' va prezinter à dzeu du montant. Et lu vnu pôzer djasusse e s' plaece, à milimete près.



Les pales su montèt yene d' on côn. On ls ataetché a èn ôte tchessi k' est fwait pou. Li pale est soutnuwe e-n ekilibe et conte l' olyinne. C' est ene cingue tournêye 2 côps åtoû

ki l' abride djasusse e plaece, pou l' polu bouloner d' åddins.

À dbout dul pale, i pindèt deus coïdes ku deus omes, dumerés al tere, maneuvrèt pou l' acrotchî à nez dul nacele. Pou ça, i fât ku l' rotor k' est dins l' nez, et l' aiye k' arive soeyénxhe bén di scwere. I lî fât don bén astoker lu nez dul nacele. Pu cand l' pale est e s' plaece, i la boulonèt. I fât bin 100 boulons pou k' ça tègne bon. Et nin des ptits.

Et l' tchessi ki tneut l' pale, coumint l' dustaetche-t on ?

Gn a èn ome k' est dins l' nacele, ki monte dissu l' pale, et-z aler lâtchî les elingues du suspindaedje. Adon, lu gruwe rucule lu tchessi just' à dbout dul pale, et l' dischinde a terre. Nin pus compliké k' ça !

Les cis k' ont polu shure su plaece l' evolucion d' in parey tchantî, i plèt dire ku l' ome, cand i vut, put accompli des merveyes.

Pou-z i ariver, i fât yesse djonne, fwaire brämint des carculaedjes et des sayes, awè du bon materiel et des bounès usteyes, z-esse dins les bounes grâces dou Pépé Crotchet pou-z afronter lu hôteur et l' vude. Et surtout, eturtunu in tél esprit d' ekipe ki fwait ki les monteus s' etindint coume les cink doets dul mwin.

Bravo et felicitâcions a zels tourtous !

Louis Baidjot & Rodjî Colin, e moes d' octôbe 2010 ; loukîz eto so Youtube (*Bièvre, éoliennes, Baijot*)

Meteyo / Agricoûteure

Kimint k' mes tuzaedjes passît del nive al potasse

Dji nos è sovénrans, di l' ivier 2010. C' est dmwin Noyé et vla on gros moes k' on-z est al nive, et nén on pô. Li spexheur so les hôts avijhnêye li mete.



Dins nos viyaedjes del Basse Årdene, on pout conter 80 cm bén fwaits. Gn a des anêyes k' on n' aveut pus veu ça, et sortot si yeure [tôf].

I fât minme espaitchî les camions d' rôler so les grandès voyes po-z eviter k' i n' si méténxhe di triviè et stoper l' trafik. C' est nén ça ki fwait l' awaire des tchâfeus.

Nén contin d' ça, c' est l' sé ki vént a manker ; on-z a cmincî pa vinde li sé agricole, pu l' sé d' coujhene et l' gros sé po saler les coshets et i n' dimeure pus asteure ki del cayinite, on sé d' potasse ki les cinsis ont semé des anêyes à long, ca on n' avot k' ça d' bazike. Dju càze disk' ås anêyes 1950-60, divant d' awè les ingrais complets.

Dji vén d' awè ene pratike po do sé et dji n' lyi a seu mete ki del cayinite. Mi brâve calande, ki va portant sovint e l' Alzace, a stî tot sbaré ki dji lyi aprinde ki l' cayinite ki dji a cnoxhou vineut adon d' Alzace. I n' aveut djamåy etindou càzer d' ça.

Et dji lyi a don aprins k' el potasse, al moite såjhon, vineut d' Alzace, pa trins etirs. I passént l' frontire a Ecoviez – Li-Moite-Aiwe (*La-Moûrte-Awe, Lamorteau*). Adon, li potasse esteut dispârdowe pa rames di 60 tones (3 wagons d' 20 tones) dins les provinces di Nameur et Lussimbork, k' estént trop lon d' Anverse.

On rçuveut del cayinite a 11% di K2O (ocside di potassium), des sés d' potasse ki fjhént

20% et do « cloreure di potasse » ki fjheut 40%.

Ces ingrais la, adon, nous fjhént vey bén do tins. I nos arivént dins des wagons reclôs [*fermés*] et i faleut, a l' schoupe, pelter tot ça pa l' ouxh do wagon, dins on begnon. Pu après, dins les camions, po les ramoennner dins nos magazins.

On côp bacoulés al tere, i les faleut rtaper on deujhinme côp po-z è fé des hopeas, 3-4 bons metes hôts, 10-12 metes longs et 4 metes lâdges. On-z i parvineut e les rrapant a deus côps. Li potasse nos aveut ddja passé 3 ou 4 côps dins les mwins.

Et les monceas dmorént la des moes divant d' les semer.

So ç' tins la, li potasse, ki n' est tot biesmint k' do sé, purdeut l' crouweur di l' air et divneut deure come do beton.

Cwand l' såjhon des semaedjes arrivéve, i faleut, al mwin, rprinde tos les tas a l' piotche, po pleur pezer l' ingrais et l' mete a saetchs.

Cwand on pezéve et ls essaetchî, c' esteut les cwaterinme et cénkinme côps k' on pougnive dins l' ingrais.

Tchance eto k' on-z ere djonne !

E càzant, dji n' åreu pus seu dire dins ké costé di l' Alzace ki les menes si trovént.

Li tins d' voler so ene ricwirrece « Gôgueule » et on pleut responde a ttafwait.

Li potasse d' Alzace a stî discovrowe pa des omes et ene comere, Amélie Zurcher,

a 625 metes fond, so ene sitindêye di pus d' 200 km², à Nôr di Mulouze. C' est e 1910 k' on-z a-st ataké a-z i tirer.

Disk' e 1947, tote li bzogne s' a fwait brâmint al mwin : des omes et des tchvâs. Après l' guere di 40, les grossès machines ont prins li rlai.

À djoû d' enute, dins les deus menes co dovrowes, on saetche tos les djoûs 45.000 tones di silvinité (sé brute di potasse). E 1987, po l' anêye, ça fjheut 10.900.000 tones.

Asteure, c' est des machines lomêyes des betchteuses [*rogneuses*] ki gretèt l' minrê, ki, so des sâtrales, voyaedje des kilometes, po-z ariver disk' à beur [*puits de mine*], ey esse rimonté a l' air libe.

Li cayinite est djasse broyeye e gurzeas d' on mm u deus. Les ôtes sés sont traitis po saetchi les nichtés foû, et ene pârteye des agâjhes [*débrits pierreux*], po-z ariver a des ingrais ki dôzèt 40, 50 et minme 60 % di K2O.

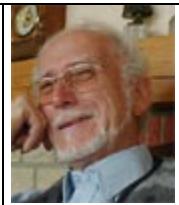
Po les culteures pus coixhes [*sensibles*], et ki n' soportèt nén l' clore (come les legumes, les canadas, li houbion, li toubak), on candje les cloreures e sulfates. C' est les ingrais les pus rafinés et les pus ritches an potasse.

Li potasse dimeure todì onk des elemints oblidjîs pol crexhinne des plantes.

Dj' end avans dit assez po enute. Vla co k' i rnive !

Louis Baidjot, li 24 di decimbe 2010.

Bén magnî walon



Li maitrank

Cwand dj' a-st arrivé a Mson [Musson] – li Gâme kimince seulmint a 600 metes di m' mâjhone, inte Halanzi et Mson, après, c' est l' payis d' Årlon – li prumire tchôze k' on m' a dit : « pocwè n' fwaiss néen ti maitrank twè-minme ? »...

Dimandeu – Come tos les « Guechtumates »¹ ?

Yvon Laurent – Oyi ; tertos, voci, prepare si maitrank.

Dm. – Cwè est ç' à djasusse ?

Y.L. – Èn aperitif a bâze di blanc vén lussimbordjwès. Risling, Elbling u Rivaner.

Dm. – Do blanc vén k' on atchتےye dins les botikes ?

Y.L. – Oyi. Adon, i drovèt les botayes, et pu i metnut ça dins des pots d' grès, avou on maxhaedje di fleurs di rinne-des-bwès [aspérula odorante].²

Dm. – C' est ene plante ki vént dins les bwès e moes d' may ?

Y.L. – I les fât code a boton, cwand ele ni sont néen co vraiymint drovowes. I n' è fât néen brâmint. Po fé troes lites di maitrank (c' est çou ki m' feme apresteye tos ls ans), dji prin 25 plantes, et les mete trimper dins l' blanc vén.

Dm. – Vos avoz dit « plante »; ça vout dire ki vos prindoz li raecinêye, li bodje et l' fleur; udon rén k' el fleur ?

Y.L. – Li plante avou les foyes, néen l' raecinêye, neni. Et pu dabôrd, on les leye trimper sacwants djoûs avou des trintches d' orandje, di citron – n' è fât néen brâmint ...

¹ Djins do payis d' Årlon, ki dijhnut tofer e lussimbordjwès « geech té mat ? », çou ki vout dire « vass avou (zels) ?, vénss avou (mi) ?... »

² On dit eto : « puit muguet » u « muguet des dames ».

Dm. – Avou l' pelete, les orandjes ?

Y.L. – Tote l' orandje, k' on côpe e trintches ; oyi, avou l' pelete. Po nos troes lites, i nos fât ene orandje, on dmey citron, troes foyes di cassisse, et 25 bokets d' souke. Dipus si vos l' boevoz pus voltî a môde di likeur. Et pu alôrse, leyî ça trimper deus djoûs. Di tintintins, i rfât touyî l' maxheure dins l' pot d' grès. Après, on rsaetche les plantes, pu radjouter deus sôres di gote : on vere (d' on decilite) di « Cognak » (ou do « Djine ») et on dmey vere di « Mandarin ». Pu adon, on l' mete e botaye.

Dm. – Nel passe-t on néen ? Dji voe k' c' est on pô glâwe [glauque, trouble].

Y.L. – Gn a todi on depot, paski, mâgré tot, gn è dmeure des rleyeures d' orandje.

Dm. – Et vos metoz on bouchon ?

Y.L. – Oyi, on bouchon k' on-z atchتےye. Ebén vola : li maitrank est presse.

Dm. – Ça fwait k' i nel fât néen leyî rispoizer, come les gotes di purnales, metans, k' i fât leyî à moens shijh moes. Ci-ci, neni, edon ?

Y.L. – Nonna, gn a néen dandjî, puski l' oumeur del fleur – çou k' on lome asteure li mierôle [huile essentielle] – a stî vraiymint tirêye, sol tins k' ele dimoréve a distrimper dins l' vén.

Dm. – Mins cisso plante la, cwand on l' code dins les bwès, ele ni node rén ?

Y.L. – Ele ni sint praticmint rén. El fât vraiymint froxhî inte ses doets po sinti li nodeur di cisso pitite fleur la. Sinon, si vos vos pormoennez dins les bwès, on n' pout néen dire avou si oda [odorat] ki vaici, gn a del rinne-des-bwès.

Dm. – Ey après, cwand on l' leye souwer, ele sint åk ?

Y.L. – Oyi, cwand elle est setcheye, ele sint ene miete dipus cwand minme, li fleur avou les foyes. End a des cis kel fijhèt setchi pol reployî par après, mins ça n' a cwand minme pus l' minme gosse.

Dm. – Di wice vént l' mot « maitrank » ?

Y.L. – C' est aprume li bwesson do moes d' may : di l' årlonès : mai-trank.

Dm. – Et kimint l' sieve-t on ?

Y.L. – A ça ! el fât siervi bén froed. On l' mete e frigo.

Dm. – I nel fât néen leyî restchâfer dins l' tchambe, dabôrd ?

Y.L. – Djamåy ! Li maitrank doet esse siervou bén froed.

Dm. – Et cisso pitite fleur la, li rinne-des-bwès, dabôrd, ele crexhe dins tote li Lorinne ?

Y.L. – Neni, néen pattavå. Ele vént e sacwants « potches », dins ene contrêye ki va d' Årlon disk' a Floreveye, kécfeye ene miete pus lon...

Yvon Laurent, respondi ramexhné li 13 di måss 1998, cassette l° 26.



Des ptîtes djins k' ont fwait leu bouye dins l' Istwere

Châle Gofin

Tchâle Gofin a stî lu seu pilote belje a siervu dins l' ârmêye du l' air amerikinne tins dol guere du cwarante-cwarante-cénk.



Skepyî a Graide e 1913. Ene bole-a-pârt [surdoué]. A dijh-nouv ans, i rascod ddja su diplome du mwaisse du scole a Sâcere [Carlsbourg]. Mins il a les pinses du moussî a l' ârmêye. E 1935, il a-st avindou [atteint] l' grâde du dzo-lieutenant. Et tchoezi l' aviâcion, k' il aprindrè al sucole du pilotaedje du Sint-Yubert. Su ptit plajhi : aler fé do raeze-mote et des loupignes âdzeu dol mâjhon du ses parints a Graide.

Lu prumî djoû dol guere di 40, il est sol plinne do tchamp d' aviâcion militaire du Nivele. Il est onk des prumîs a s' aler bate disconte du pus d' dijh avions almands, et parvunu a duschinde deus Messerschmids 109 et a-z edâmer on Dornier 213. A cours d' amônuncions po ses mitrayeuses, i rudschtint. Mins i n' ârè pus l' âdjeu du rpâti : lu Loufwafe a bombardé l' tchamp d' aviâcion et tot est cou dzeu cou dzo.

Les aviateurs belges sont fwait prijhnîs et resserés a Beverlô. Tchâle n' est nén fwait po viker à stroet. Avou deus ôtes, i pete à diale, rupasse rabresser s' mere a Graide pu hay evoye !

France, pu Espagne. La, il est colté pa l' police da Franco et reclôs al prijhon du Miranda avou deus ôtes. I sont mâtraitis et crèver d' twin. Comint fwait i po moussî foû ? Dju n' è sai rén, mins i s' rutrove bénvite a Djibraltar, payis inglès. Il arrive âjheymin t e l' Inglutere mins il est ttossu

vite metou e cwarantinne pasku les Ingles nu s' fiyèt nén a tertos, peu k' des espions amousrént e leu-z ârmêye. Tolminme, on l' leye prende contak avou l' ârmêye belje. Mins vo n' la-t i nén ku lu RAF belje et lu RAF ingleesse lu reformèt, swè-djhant po ene mwaijhe vuwe.

Nén duscoradjî, i va vey les Amerikins ki l' sayèt directumint à pilotaedje. Lu moniteur rucnoxhe ku Tchâle est on hasse, et l' egadjî come serdjant.

Su escadreye prind des fotos des redjons ocupêyes pâs Almands, po l' disbarcumint d' Normandeye. I rcwèrèt des sites a bombarder : veyes, oujhenes, ponts, cazeres, rashonnaedje di tanks ou du sôdârs.

E 1943, i dresse on plan po tiper toplin des bombes so les payis ocupés. Cwand çu plan la arive so les tâves du l' Estat Madjôr, Tchâle est houkî a West Point po l' espliker. On lyi propôze du dmorer a l' Estat Madjôr avou l' grâde du colonel, mins i rfuze. Et continouwer ses fotografiaedjes avou su Spitfire.



su areyoplane, batijhî Kisty 1

Lu ût du setimbe 1944, duviè onze eures à matén, on

Spitfire avou l' blanke sitoèle des Estats Unis, ki trin ne padrî li ene supesse noere founire, s' abate dins on tchamp d' frumint inte Mersch et Rekindje, el Grande Dutcheye. L' avion broûle, et ses amônuncions esplôzèt pattavâ, et les spites du feu rayixhèt totes les dinrêyes.

Deus troes eures après, cwand lu feu a stî kåzu dustindou, lu curé et les djins do viyaedje trovèt on coir tot ratchitchî. So s' plake d' imatriculacion, cwand elle a yeu stî rxhorbuwe, on pleut lère : captinne Charles Goffin, catoirzin me escadreye do 7inme gropé du rconoxhance.

Tchâle diveut vni passer su prumire permission deus djoûs pus târd a Graide, dedja liberé. I n' aveut pus veyou s' famile dupoy lu moes d' may 1940.

Cwand il aprindèt l' novele, les sours da Tchâle, Hinriete et Andjele prindèt leu biciclete et vont trover lu curé du Rekindje po-z aveur lu fén mot.

D' âbitude, cwand ene avion des Aloyîs touméve ene sawice, les Almands abizént po ramasser çou k' esteut co bon. Mins li 8 di setimbe 1944, les Almands rescoulent a grands côps, sins pus s' rutourner des avions ki toumément. C' est come ça ku les djins du Rekindje ont polou prinde on boket des restants du l' areyoplane da Tchâle e sovni. Et k' d' end a erité d' onk, mi avou.

Emile Petcheur, parint pa aloyance avou l' Tchâle Gofin.

Noveas lives e walon

**Li 26 di mäss 2011
strimaedje di lîve**

VERA
da Lucyin Mahin
4 e. di l' après-nonne
a l' sicole di Transene

VERA

Vera, c'est un roman en wallon, écrit par Lucyin Mahin, et qui les premiers chapitres ont paru dans le journal « L'Aberteke ». C'est sorti en 2000, la date d'édition étant 2008, il est donc sorti en 2008, il est écrit par Muzéye du Pârlaendje et l'Ardenne, et illustré par José Schoovaerts.

Rascourti

Vera Aminieva Tchoubarov est une femme qui travaille dans l'industrie de l'informatique à Buro Marinov, une PME qui fabrique des ordinateurs à Bakhchassaray. La date de publication est le 26 mai 2011, soit 4 ans après la mort de l'auteur. Le livre a été écrit par Muzéye du Pârlaendje et l'Ardenne, et illustré par José Schoovaerts.

Tout au début, elle a hâte de se faire embaucher, mais elle n'a pas de diplôme. Elle a étudié à l'université de Crimée. Elle a été embauchée par Zande Marinov, son patron.

Le roman raconte l'histoire d'une femme qui travaille dans l'industrie de l'informatique à Buro Marinov, une PME qui fabrique des ordinateurs à Bakhchassaray. La date de publication est le 26 mai 2011, soit 4 ans après la mort de l'auteur. Le livre a été écrit par Muzéye du Pârlaendje et l'Ardenne, et illustré par José Schoovaerts.

Le roman raconte l'histoire d'une femme qui travaille dans l'industrie de l'informatique à Buro Marinov, une PME qui fabrique des ordinateurs à Bakhchassaray. La date de publication est le 26 mai 2011, soit 4 ans après la mort de l'auteur. Le livre a été écrit par Muzéye du Pârlaendje et l'Ardenne, et illustré par José Schoovaerts.

Bokets foû do live

Cwand to n'as point d'chance, to sereus marchand d'tchapeas ki les enfants vénérés à monde sans tesse.

Tot c'zant d'tesse, li Zande Marinov si tneut l'sinne dans ses mwins, les deus keutes so s'buro.

Les rascrâves avaient tcheyou sur lu une après l'ôte. Come dit li spot : i n'est pas néanmoins arrivé à une date où l'ôte lyi arrivé so s'dos.

Vera end a havant. So nén co on moes, ele vént d' piede deus d'ses galants. Esmayel ki l'a margougné, et bouxh' sur leye. Et Zande, ki lyi a evoyé s'C4. C'est po l'Esmayel k'elle est sortie co l'pus arachide. Elle avait stî brâmint trop longtemps !

Ratournaedje e francès

Come les ôtes lives del collection « Parole do terro », li tecse wallon est rashiou e francès vizion vizu. Li scrijheu a stî aspalé pa une troplèye di ratourneus. Dabôrd, li style do tecse francès pout candji d'on tchaptrê a l'ôte. Mins li francès n'est pas le ki po mi fé comprinde li wallon et nén po fé ouve di Belès Letes lu tot seu.

Djudjmint di l' eplaideu

Dji su st-occupé a mète vosse lîve è pâdjes. Dji m'raîfe a chake côn dol rilire. Si dji sèreû mèye djins, dji l'atchtèyreû mèye côps.

Dji n'm'a mây « pelé » tot lijhant ci bea roman là; et portant dji l'a dvou lére céenk côps (Joël Thiry).

Di l'egzotisse, di l'erotisse, des spâts persounaedjes, on walon ki croche, on ctaeyaedje a hikets, vola li rcete do dierin roman da Lucyin Mahin. (Singulîs 4/2010, p. 10).

Pôreut vali k'tos les lijheus pinsrént parey !

Letes di cibernaivieus

« colô » ?

Queski ça vou dir in wallon
«mpéti colau»
mi dji di «un ptit coq» em
fem dit «un coquelicot» ??
merci et bon dimegne

Jacqueline & Robert
Delfosse, li 6 di fevrî 2011

Responses :

Dji ni d'el sais rén : por mi,
ça vout dire djasse « mon
petit chéri ». Mins dji va
dimander s'-n idêye a èm
soçon Lucyin

Francis Baudoux

Dji croe ki ça vént d' on ptit
no [prénom], **Colâd** = li no
d' famile Collard.
Les cis k' eploynut li "au"
divrént purade sicrire

"Colaud" ki "colô", come dins
l' Coûchant walon.

Mins l' sinse est l' minme ki
« mi ptit colon » [mon
pigeon], et gn a seurmint
yeu assaetchance des 2
mots.

Lucyin Mahin

« mivet » ?

Avoz ene idêye di dou vént
l' mot « mivet » come dins
« pôve mivet » ?

Djör Sfasie

Response :

C' est l' prononçaedje
« mivè » di « **mivé** », avou
ene fâsse cawete -et.

C' esteut ene formule di
djuraedje des pôvès djins
k' estént ramassés pa les

signeurs et ki djurént k' i
n' avént rén fwait. Estô di
djurer sol tiesse di leus
efants, i djurént so leus
pârteyes (k' on Izî côpe s'i
mintént). Adon, « djel djeure
so m' vé et so m' coye » a
dné pa metonimeye
(stindaedje do sinse) les
sustantifs « mivé / mvé » et
« micoye / mcoye » ki vlèt
dire « djin », « valet ».

Alez s' vey sol Wiccionaire
po-z aveur toplin
d' egzimpes d' eployaedje.
Metans « gueuye di mvé »
(``viye gueuye'', ``valet''),
« fô mvé » (``fô verât'',
``sot godi''), ``les mvés ''
(``les omes'').

Fâves da Christine Tombeur

On n' sait djamåy !

In vindeu d' vén d' France s' a vnu mète su l' martzî du viyaedje. Il a rèyussi a vinde in
grand tonea a Ziré èt i prind bén l' temps di lyi splikî comint çk' i l' doet mète e botayes ey
adon, el lèyî rpoûzer èn an dins l' câve po k' i sâye fé s' maladiye.

Li vindeu rvént su l' minme martzî èn an après, èt come i rconoxhe Ziré, i lyi dit : « Asteure,
mossieu, c' est l' bon momint, vos poloz cominchî a boere vo vén. » « Trop tard, dit-st i Ziré,
d' a ddja tout bwèvu » « Mins dji vos aveu dit del lèyî rpoûzer èn an pou k' i fawaiye ès
maladiye ! » « C' est djustumint pou ça ki d' a tout beu m' fi. D' a yeu bén trop peu k' i
n' crève ! »

Å cir [ciel] ?

Jules èyet Zande ès resconternut su l' martzî. « Tén, vla bén Jules, ça fwait bén lontimps
k' on n' s' a pus vèyu. » « Seurmint pus d' èn an, m' fi Zande. Comint çki ça t' va, vi
scançon ? » « Mi ? Foûrt bén, co minme mèyeu dispu ki d' a yeu m' pinsion. » « Dji vén
d'awè l' minne ètou. Ene vraiye viye di reve » « A ! Eyet l' pinsion, avou vo feme, ça s' passe
bén ? Comint k' ça lyi va ? » « O, m' fi, c' èst ene andje ! » « Ebén, vos avoz del tchance
daboûrd, paski l' minne, ele vike toudi ! »

Des vîs cayets

Mèliye, ki vént d' awè swessante-cénk ans, est co bén ene miète prèfète. Ele ni supoûrte
nén di divni viye. Adon, elle atchète toudi in moncea d' crinmes pou radjonnî. Come ça n' va
nén co a s' moûde èt come èle vut, èle plake ène boune coûtche di poûde su s' vizaedje pou
shonner pus djonne. Pou muchî les fâs pleus, come direut Fernand, ès-n ome. Mins li, ça
l' fwait emarvouyî del vir dispinser ostant des liârds pou fé l' cocote. I lyi a ddja dit ki ça
n' sierveut a rén èt k' c' est nén pou ça ki cwand ele mourreut, ès vizaedje åreut l' air d' ene
fesse di djambot. Mins i n' a rén a fé, Mèliye est toudi ocupêye a-z aclaper del crinme èt del
pinteure su s' vizaedje. In djoû k' i nd a s' sou, Fernand prind ene loke ås poûssires èt
cominche a lyi froter ses machèles. « Cwè fèyez, hon ? Vos divnez sot ? » « Non m' fiye,
mins mi, dji n' supoûrte nén vir del poûssire su mes vîs meubes ! »